

# Rapporto di attività 2021



kibesuisse



## Indice

Editoriale.....	3
Le priorità del 2021 .....	5
Rappresentanza degli interessi e rete.....	9
Federazione .....	13
Finanze .....	19



kibesuisse

Verband Kinderbetreuung Schweiz

Fédération suisse pour l'accueil de jour de l'enfant

Federazione svizzera delle strutture d'accoglienza per l'infanzia

Josefstrasse 53, CH-8005 Zürich, T +41 44 212 24 44, [www.kibesuisse.ch](http://www.kibesuisse.ch)

# Editoriale

Cara lettrice e caro lettore, oltre a offrire sostegno al settore nella sfida dettata dalla pandemia di Covid-19 e ad assicurare i servizi di consulenza di kibesuisse, per la federazione il 2021 è stato segnato da un evento molto importante: nella primavera 2021 QualiNido è divenuta parte integrante di kibesuisse.

I servizi di formazione e accoglienza complementare alla famiglia sono confrontati a numerose e diversificate richieste, non da ultimo perché l'importanza della prima infanzia per lo sviluppo dei bambini è stata riconosciuta dalla politica e dalla società. È dunque ancora più importante che gli attori nel settore della formazione e accoglienza complementare alla famiglia si sforzino di ottenere la migliore qualità possibile a beneficio dei bambini e del loro sviluppo positivo. Fin dalla sua fondazione kibesuisse

si adopera quindi per migliorare le condizioni quadro che permettono agli attori di garantire una buona qualità nell'interesse dei bambini. Insieme alla Fondazione Jacobs nel 2013 kibesuisse aveva creato con un progetto innovativo il marchio di qualità QualiNido e successivamente costituito l'associazione omonima. Da allora QualiNido promuove in tutta la Svizzera lo sviluppo della migliore qualità possibile nell'interesse dei bambini e lo sviluppo globale della qualità nei servizi destinati alla prima infanzia.

Nel 2021 QualiNido e kibesuisse si sono unite e QualiNido è stata integrata nelle strutture della federazione. Con la fusione kibesuisse e QualiNido sono ora in grado di collaborare più intensamente per lo sviluppo della qualità nella formazione e accoglienza extrafamiliare, di assicurare a lungo termine l'ampio ventaglio di servizi di QualiNido e di rendere visibile ai

genitori, ai collaboratori, alle collaboratrici e alle autorità la migliore qualità possibile basata su fondamenti consolidati, trasparenti e vincolanti a favore dell'infanzia. Al contempo le competenze specialistiche di kibesuisse nel settore dello sviluppo della qualità saranno ulteriormente rafforzate: la collaborazione con il team delle direttrici regionali di kibesuisse è, per esempio, già stata intensificata, il legame con QualiNido nei corsi di formazione continua di kibesuisse è stato chiarito e l'impegno finanziario di kibesuisse nel programma è stato incrementato. La Fondazione Jacobs, che negli ultimi anni aveva supportato in maniera sostanziale QualiNido, si ritirerà dal programma alla fine del 2022 dopo circa dieci anni di gestione e promozione.

Kibesuisse e QualiNido ringraziano tutti i nidi dell'infanzia certificati e i sostenitori e le sostenitrici di Quali-

Nido per il loro impegno nel garantire la migliore qualità possibile dei loro servizi di formazione e accoglienza complementare alla famiglia a favore dei bambini e del loro sviluppo.



Marcel Fierz, direttore di progetto QualiNido



Karen Umbach, membro di comitato



## Le priorità del 2021

### **Le sfide della pandemia di Covid-19**

Anche per la formazione e accoglienza complementare alla famiglia l'anno 2021 è stato ancora una volta segnato dalla pandemia di Covid-19. Il lavoro della federazione ha continuato a concentrarsi sull'elaborazione delle informazioni, sull'allestimento di linee guida e raccomandazioni, sulla gestione delle misure di protezione e la loro comunicazione ai membri e non membri e alle autorità di tutte e tre le regioni linguistiche. Inoltre kibesuisse si è adoperata nella collaborazione con i professionisti del settore e le autorità cantonali per incrementare il tasso di vaccinazione del personale attivo nel settore della formazione e accoglienza extrafamiliare. Inoltre durante l'estate del 2021 la federazione ha lavorato in collaborazione con Pro Enfance e la Federazione svizzera degli animatori e delle animatrici di gruppi di gioco (SSLV – Schweiz. Spielgruppen-

LeiterInnen-Verband) allo sviluppo di un nuovo piano di protezione standard. Questo innovativo piano di protezione comprendeva, tra l'altro, una raccomandazione diversificata di indossare la mascherina in modo tale che, oltre a garantire la protezione più efficace possibile contro il contagio da Covid-19 per i bambini e il personale, si potesse tenere conto anche del bisogno e del diritto dei bambini a una quotidianità con la minor incidenza possibile di gravose restrizioni. Alla fine dell'anno le misure di protezione, e in particolare la raccomandazione differenziata di indossare una mascherina, hanno purtroppo dovuto essere temporaneamente intensificate a causa del numero crescente di casi. Attraverso l'intenso scambio della federazione con le autorità, i servizi specializzati e altri partner, così come con numerosi interventi e prese di posizione, è stato possibile dare voce al settore sia a livello nazionale sia regionale. L'opinione pubblica è stata sensibilizzata sulle sfide che i servizi di formazione e accoglienza hanno dovuto affrontare durante la pandemia di Covid-19, la comunicazione con i genitori è stata facilitata dalla federazione con informazioni puntuali e la gestione delle loro aspettative e le persone responsabili delle decisioni sono state rese consapevoli delle importanti richieste del settore.

## Una buona qualità per il benessere dei bambini nei servizi di formazione e di accoglienza complementare alla famiglia

Nel 2021 kibesuisse ha continuato a promuovere con varie misure lo sviluppo della qualità nei servizi di formazione e di accoglienza complementare alla famiglia. Non da ultimo grazie alla fusione con l'associazione QualiNido, la federazione è stata in grado di orientare maggiormente il proprio impegno nell'ambito dello sviluppo della qualità e sviluppare di conseguenza la propria offerta di servizi. Per kibesuisse il «Quadro d'orientamento per la formazione, l'educazione e l'accoglienza della prima infanzia» e lo standard QualiNido sono la base per una buona formazione e accoglienza negli asili nido. QualiNido, standard di qualità svizzero negli asili nido, dovrebbe quindi venire applicato in ogni nido dell'infanzia. Perciò kibesuisse raccomanda che tutti gli asili nido siano certificati con QualiNido e che i genitori, i collaboratori e le collaboratrici e le autorità si affidino al marchio QualiNido.

Nell'ambito del programma QualiNido i nidi dell'infanzia sono stati sostenuti nell'ottenimento della certificazione con il marchio QualiNido, ad esempio attraverso video tutorial, adesso disponibili in tre lingue, grazie a un accompagnamento nell'impostazione e gestione della qualità e all'organizzazione di eventi informativi virtuali. Il tema della «Qualità dei servizi per la prima infanzia» è stato affrontato più volte da QualiNido. Oltre a una piattaforma di apprendimento sviluppata in collaborazione con l'Istituto Marie Meierhofer per il bambino (moodle.quali-kita.ch), è stata organizzata una giornata informativa online a cui hanno partecipato più di 200 persone. Inoltre nel 2021 è stata data visibilità presso le organizzazioni di famiglie diurne al piano di sviluppo della qualità, adattato appositamente per le OFD.



Fonte:  
KEYSTONE/  
Christian Beutler

Con queste misure kibesuisse rende evidente in modo inequivocabile che i servizi per la prima infanzia devono puntare alla qualità per il bene dei bambini ed è lieta che i suoi membri, soprattutto i 130 asili nido che hanno ottenuto il marchio QualiNido o aspirano a ottenerlo, sostengano questo sviluppo.

## Focus sull'accoglienza nei centri extrascolastici e nelle famiglie diurne: strumenti di lavoro ed eventi

Oltre all'elaborazione di documenti per gestire la pandemia di Covid-19 nelle organizzazioni di formazione e accoglienza complementare alla famiglia, la federazione si è concentrata lo scorso anno sulla creazione ex novo di diversi strumenti e basi di lavoro, in particolare per l'accoglienza nei centri extrascolastici e parascolastici e nelle famiglie diurne. Sono stati allestiti

nuovi modelli e strumenti di lavoro validi per tutte le forme di accoglienza nel settore riguardante i «regolamenti e contratti», a disposizione in tre lingue per i membri nell'intranet di kibesuisse. Inoltre sono stati elaborati nuovi strumenti di lavoro per le organizzazioni di famiglie diurne che permettono di dare maggiore visibilità alla loro offerta di servizi e di sostenere lo sviluppo e l'ottimizzazione di strutture organizzative professionali. Oltre a ciò si è proceduto a vari aggiornamenti e traduzioni di linee guida e strumenti di lavoro già esistenti. La documentazione è stata adattata tenendo conto in particolare di tutte e tre le forme di accoglienza.

Kibesuisse si è inoltre adoperata per assicurare che vi fosse un discorso sul mandato formativo (formazione non formale) nell'accoglienza extrascolastica e parascolastica e che i fornitori di servizi fossero adeguatamente sensibilizzati. Sia nella tavola rotonda con

i responsabili cantonali dei centri extrascolastici e parascolastici sia con il convegno specialistico e pratico «Cos'è veramente la formazione nell'accoglienza extrascolastica dell'infanzia?» il mandato formativo

Linee guida per le strutture di accoglienza extrascolastica

Linee guida per le organizzazioni di famiglie diurne



Documenti accoglienza extrascolastica e organizzazioni di famiglie diurne

dell'accoglienza extrascolastica e parascolastica è stato discusso, affinato e concretato dal punto di vista della pratica e della ricerca.

## **La nuova piattaforma formativa «time2learn»**

Già nel 2020 kibesuisse aveva annunciato che avrebbe lavorato a una piattaforma digitale trilingue volta anche ad accompagnare gli apprendisti che nell'estate del 2021 iniziavano la loro formazione come educatori dell'infanzia (OSA) secondo i nuovi principi pedagogici. Questo progetto è stato realizzato nel 2021. La piattaforma «time2learn» è stata sviluppata in collaborazione con SAVOIRSOCIAL, CURAVIVA Svizzera e INSOS Svizzera e dall'estate 2021 è a disposizione di tutte le aziende formatrici in Svizzera per la formazione degli apprendisti OSA. Nello sviluppo della piattaforma il focus è stato rendere il lavoro formativo notevolmente più semplice per i formatori professionali e semplificare l'attuazione dei nuovi principi pedagogici. Già nel mese di marzo del 2021 gli enti gestori hanno potuto accedere a «time2learn» e registrare i propri formatori e gli apprendisti. Da metà giugno si sono tenuti corsi

di formazione su «time2learn», in cui i formatori hanno imparato a conoscere e servirsi della piattaforma con tutte le sue funzioni, per poi poter utilizzare «time2learn» in maniera ottimale ed efficace. Con l'inizio della nuova formazione OSA anche il lavoro con «time2learn» è decollato davvero. Alla fine di dicembre circa 2'200 apprendisti di tutti gli indirizzi OSA erano registrati su «time2learn» e kibesuisse ha tenuto più di 20 corsi di formazione «time2learn».

intuitiva  
vicina alla pratica  
professionale  
efficiente

*Piattaforma  
formativa  
«time2learn»*

## Rappresentanza degli interessi e rete

### Rappresentanza degli interessi

Anche l'anno 2021 è stato caratterizzato da una maggiore presenza della federazione nei mass media. Oltre alle numerose domande correlate alla pandemia di Covid-19, kibesuisse ha preso posizione nei media anche su temi come il dibattito politico ancora in corso sul finanziamento e la qualità delle strutture di formazione e accoglienza complementare alla famiglia nonché sull'ampliamento e sul mantenimento delle infrastrutture di rilevanza sistemica, sensibilizzando in tal modo l'opinione pubblica e il mondo politico. I contributi nei media più importanti si trovano in kibesuisse.ch alla rubrica «Mass media».

Anche a livello politico e presso le autorità kibesuisse nel 2021 si è impegnata a favore del settore. Kibesuisse ha potuto ad esempio partecipare e intervenire a una consultazione della CDOS e della CDPE sul tema «Ulteriore sviluppo

dell'accoglienza extrascolastica complementare alla famiglia nei cantoni». Inoltre, durante l'estate, kibesuisse ha avuto l'opportunità di prendere posizione alla riunione della CSEC-N sul tema «Sostituire il finanziamento iniziale con una soluzione moderna». Anche tramite Alliance Enfance, di cui kibesuisse è membro e nel cui comitato è rappresentata, è stato possibile esporre gli interessi del settore con riferimento all'iniziativa parlamentare summenzionata. La rappresentanza degli interessi è stata curata anche nelle regioni, per esempio in relazione all'«Analisi dell'impatto del nuovo modello di finanziamento dell'accoglienza dell'infanzia complementare alla famiglia sugli asili nido della città di Zurigo» effettuata dalla KPMG per conto della città di Zurigo.

### Prese di posizione politiche cantonali

- Grigioni, novembre 2021 – Presa di posizione sulla revisione totale della «Legge sulla promozione dell'assistenza ai bambini complementare alla famiglia nel Canton Grigioni»
- Lucerna, giugno 2021 – Presa di posizione nella procedura di consultazione sul rapporto di pianificazione pari opportunità 2022-2025
- Berna, giugno 2021 – Presa di posizione sull'ordinanza sui programmi di sostegno a bambini, giovani e famiglie (FKJV/OEJF)

- Uri, dicembre 2021 – Presa di posizione sulla revisione della legge sulla formazione
- Appenzello Esterno, marzo 2021 – Presa di posizione della regione Svizzera orientale di kibesuisse nella procedura di consultazione sulla legge sulla custodia di bambini complementare alla famiglia
- Turgovia, gennaio 2021 – Procedura di consultazione «Obbligo selettivo della promozione linguistica prescolare»
- San Gallo, febbraio 2021 – Procedura di consultazione «Sostegno alla prima infanzia» nel Canton San Gallo – Valutazione della strategia dal 2015 al 2020 e della strategia dal 2021 al 2026

## Partecipazioni di kibesuisse nel 2021

Come centro di competenze per la formazione e l'accoglienza complementare alla famiglia, kibesuisse, grazie alle sue collaboratrici e ai suoi collaboratori, ai membri di comitato così come a chi la rappresenta su mandato, ha avuto modo di essere presente in diversi comitati e rappresentare quindi in modo attivo gli interessi del settore.

### Partecipazioni nella formazione professionale

<b>Tanja Bischof</b> direttrice del dipartimento dei settori professionali	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Sozmed; rappresentanza nella commissione per la garanzia della qualità</li> </ul>
<b>Katja Dannecker</b> formazione professionale e formazione continua, aspetti strategici	<ul style="list-style-type: none"> <li>• SAVOIRSOCIAL: comitato, supplente (fino ad agosto 2021)</li> <li>• Sozmed; rappresentanza all'interno dell'ente gestore (fino ad agosto 2021)</li> </ul>
<b>Monique Freudenberg</b> formazione professionale	<ul style="list-style-type: none"> <li>• SAVOIRSOCIAL: Commissione svizzera per lo sviluppo professionale e la qualità (CSSPQ)</li> <li>• SAVOIRSOCIAL: procedura di qualificazione OSA; gruppo di lavoro</li> </ul>
<b>Jeannette Good</b> comitato di kibesuisse	<ul style="list-style-type: none"> <li>• SAVOIRSOCIAL: comitato (da settembre 2021)</li> <li>• OML GS Argovia: membro del consiglio di amministrazione</li> </ul>
<b>Miriam Hürlimann</b> comunicazione	<ul style="list-style-type: none"> <li>• SAVOIRSOCIAL: portale informativo per le persone interessate alla professione; gruppo di progetto</li> </ul>
<b>Sabine Wolter-John</b> direttrice del dipartimento dei settori professionali a.i.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Sozmed; rappresentanza all'interno dell'ente gestore (da novembre 2021)</li> </ul>

## Su mandato di kibesuisse

<b>Pia Aeschimann</b> associazione Kindertages- stätten Murifeld	• OML Sociale Berna; comitato
<b>Frédéric Baudin</b> gruppo pop e poppa servizi per la famiglia	• FONSSSOCIAL; comitato
<b>Bea Breu</b> Kinderbetreuung beider Basel sagl	• OML Sociale Basilea Città e Campagna; comitato
<b>Chantal Fankhauser</b> leolea Città di Berna	• OML Sociale Berna; comitato
<b>Bettina Flory Güntert</b> fondazione GFZ	• OML S Zurigo; comitato (fino a marzo 2021)
<b>Cornelia Glenz</b> asilo nido Campus Lucerna	• zodas; comitato
<b>Regula Keller</b> servizi sociali città di Zurigo	• OML S Zurigo; comitato (fino a ottobre 2021)
<b>Stephanie Koller</b> asilo nido Chinderwelt sagl	• OML GS Svizzera orientale; commissione CI
<b>Lisa Plüss</b> fondazione Kindertagesstätten	• OML Sociale Berna; comitato
<b>Ute Quast</b> asilo nido Spielhuus Schnäggli	• OML GS Svizzera orientale; comitato e com- missione CI • Commissione tecnica BZGS
<b>Claudia Schäfer</b> fondazione GZF	• OML S Zurigo; comitato (da marzo 2021 a ottobre 2021)
<b>Andrea Singer</b> asilo nido Chäferfescht	• Commissione tecnica BZGS

## Partecipazioni in altri comitati nazionali

<b>Estelle Thomet</b> direttrice delle questioni nazionali	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Unione svizzera degli imprenditori; comitato (da luglio 2021)</li> <li>• Alliance Enfance; comitato</li> <li>• Comitato di coordinamento «Covid-19 e accoglienza dell'infanzia complementare alla famiglia» sotto la direzione della CDOS; membro</li> <li>• Ready; rappresentanza di kibesuisse quale partner della coalizione</li> </ul>
--	---

---

**Andreas Frank**

settore dei centri extra-scolastici e parascolastici

- IG Pro Tagesschulen: gruppo 15; membro
  - Gruppo di progetto giochi a contatto con la natura e aree ricreative; membro
  - Gruppo di progetto FBVS transizioni prima infanzia scuola dell'obbligo; membro (fino a settembre 2021)
  - Gruppo di progetto, progetto pratico protezione dei minori; membro
  - Tavola rotonda responsabili cantonali dei centri extrascolastici e parascolastici; direzione
- 

**Collaborazione a livello cantonale e comunale****Michèle Kaufmann-Meyer**

direttrice della regione Svizzera francese

- HETSL – Haute école de travail social et de la santé Losanna; consiglio scientifico per la formazione al coordinamento dell'accoglienza nelle famiglie diurne
- 

**Kim Schweri**

direttrice della regione Svizzera nord-occidentale

- Cantoni Basilea Campagna e Argovia progetto KITAplus
  - Canton Argovia: commissione di accompagnamento progetto pilota «Promozione della lingua tedesca prima della scuola dell'infanzia»
- 

**Katrin Serries**

direttrice della regione Svizzera orientale e Liechtenstein

- Canton San Gallo: progetto KITAplus
  - Canton SG, conferenza specializzata sostegno alla prima infanzia
- 

**Simone Sprecher**

direttrice della regione Svizzera centrale

- Cantoni Lucerna, Obvaldo e Nidvaldo, progetto KITAplus
  - Gruppo di esperti qualità Lucerna
- 

**Estelle Thomet**

direttrice della regione Zurigo

- Dipartimento educazione Canton Zurigo, sounding board per il kit di formazione continua «Formazione linguistica prima infanzia»; membro
  - Dipartimento educazione Canton Zurigo, progetto FBVS (prima infanzia scuola dell'obbligo – bambini forti nella fase di ingresso nella scuola dell'obbligo); membro della commissione di esperti
  - Città di Zurigo, sviluppo e promozione della qualità nei nidi dell'infanzia della città di Zurigo, membro del gruppo di lavoro (da agosto 2021)
-

# Federazione

## Statistiche dei membri

Nel 2021, il numero di membri non è cambiato significativamente rispetto agli anni precedenti. Nonostante le molteplici sfide legate al Covid-19, 60 enti gestori hanno aderito alla federazione, il che corrisponde a un incremento all'incirca del 7%. D'altra parte 26 membri hanno lasciato la federazione, 13 dei quali per via di cambiamenti, scioglimenti o fusioni, cifre più o meno analoghe a quelle degli anni precedenti.

Il numero totale dei membri alla fine del 2021 è aumentato a 894, di cui 866 sono fornitori di servizi di formazione e di accoglienza extrafamiliare.

I restanti membri sono consorzi, organizzazioni professionali o membri passivi. Dalla sua fondazione, nel 2014, 311 membri hanno aderito alla Federazione svizzera delle strutture di accoglienza per l'infanzia.

Anche la tipologia dell'offerta di servizi di accoglienza per l'infanzia dei nostri membri (famiglie diurne, asili nido e centri extrascolastici e parascolastici) è cambiata dalla sua fondazione. Alla fine del 2014 si contavano soltanto 11 membri che fornivano unicamente servizi di accoglienza nei centri extrascolastici, mentre alla fine del 2021 erano 45. Ciò dimostra che kibesuisse viene

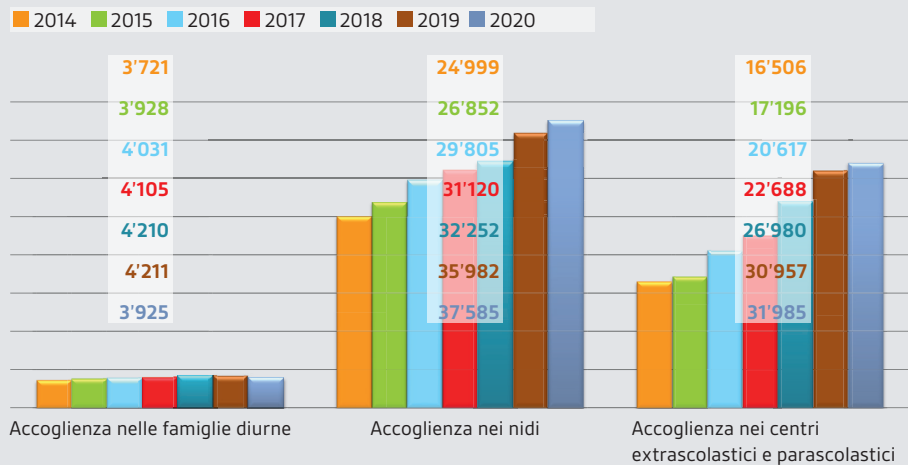
### Statistiche dei membri (attivi e passivi) 2021

Effettivi al 1.1.2021	860
Cambiamenti, scioglimenti e fusioni	-13
Insolubili	-3
Dimissioni	-10
Nuove affiliazioni	60
<b>Effettivi al 31.12.2021</b>	<b>894</b>

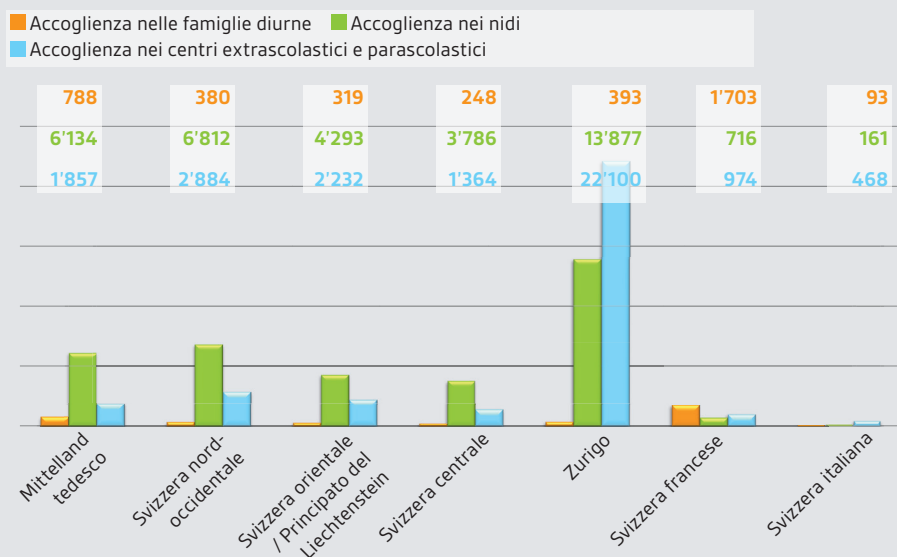
sempre più percepita come un'importante federazione mantello anche dai fornitori di servizi di accoglienza extrascolastica.

Alla fine del 2021 i membri hanno offerto complessivamente 73'495 posti di accoglienza. Rispetto all'anno precedente il numero totale di posti offerti dai membri è aumentato di 2'345 unità.

### Evoluzione numero posti di accoglienza offerti dai membri dal 2014 al 2020



### Offerta di presa a carico nel 2020 per tipologia di accoglienza e regione



## Comitato

All'assemblea dei delegati del 2021 Renate Strahm ha lasciato il suo posto in seno al comitato. Kibesuisse la ringrazia del suo pluriennale impegno nella federazione e le augura il meglio per il suo futuro. Nel 2021 al centro dell'attenzione del comitato di kibesuisse sono stati l'ulteriore sviluppo, la professionalizzazione e l'ampliamento delle competenze. Durante la retraite del comitato del 2021 è stato deciso che, a partire dalle prossime nomine (all'assemblea dei delegati del 2022), il comitato di kibesuisse dovrebbe aver acquisito esperienza e ulteriori competenze negli ambiti seguenti: giurisprudenza, politica, comunicazione/public affairs, pedagogia, risorse

umane e finanze. Inoltre tre membri di enti gestori dovranno essere presenti in comitato in qualità di rappresentanti delle loro rispettive forme di accoglienza (organizzazioni di famiglie diurne, centri extrascolastici e parascolastici e nidi dell'infanzia).

Le posizioni vacanti in comitato sono state messe a concorso nel mese di ottobre 2021. Inoltre, nel quadro di un ulteriore sviluppo del comitato, è stato deciso che in futuro il lavoro di selezione dovrebbe essere effettuato tramite una commissione di ricerca. Il compito di tale commissione è di ricevere le candidature per i posti in comitato e di formulare una raccomandazione di voto all'attenzione dell'assemblea regionale e dell'assemblea dei delegati.

### Comitato



**Franziska Roth**  
presidente, finanze



**Markus Guhn**  
nidi dell'infanzia



**Karen Umbach**  
servizi per i membri,  
famiglie diurne, centri  
extrascolastici e pa-  
rascolastici / scuole a  
orario continuato a.i.



**Jeannette Good**  
vicepresidente,  
risorse umane



**Beatrice Turuani**  
cooperazione  
interculturale



**Renate Strahm**  
vicepresidente,  
famiglie diurne  
(dimissioni assemblea  
dei delegati 2021)

## Collaboratori e collaboratrici

Anche in seno al segretariato di kibesuisse ci sono stati cambiamenti di personale. La federazione nel corso dell'anno ha dato il benvenuto nel team a Simone Fehr (direttrice della regione Mittelland tedesco), a Luisa Zemp (comunicazione Svizzera

francese e italiana), a Silvester Popescu (direttore finanze e gestione del personale), a Stéphanie Ghidossi (direttrice della regione Svizzera italiana) e a Sabine Wolter-John (direttrice settore a.i.)

### Servizi amministrativi e supporto



**Franziska Witschi**  
direttrice servizi per i  
membri e amministrazione



**Doris Süsstrunk**  
servizi per i membri e  
amministrazione



**Nicole Marty**  
amministrazione  
formazione continua



**Jutta Vallone**  
coordinatrice servizi  
centrali, servizi per i  
membri  
(fino a gennaio 2021)

### Dipartimento dei settori professionali



**Sabine Wolter-John**  
direttrice del  
dipartimento a.i.



**Andreas Frank**  
collaboratore dipar-  
timento dei settori  
professionali



**Sandra Sabini**  
collaboratrice  
scientifica  
(fino a giugno 2021)



**Tanja Bischof**  
direttrice del dipar-  
timento  
(fino a ottobre 2021)

## Comunicazione



**Prisca Mattanza**  
direttrice della  
comunicazione



**Estelle Thomet**  
direttrice delle  
questioni nazionali



**Luisa Zemp**  
comunicazione Svizzera  
francese e italiana



**Miriam Hürlimann**  
comunicazione



**Maria Escolar**  
redattrice web e coor-  
dinatrice per la Svizzera  
francese  
(fino a febbraio 2021)

## Formazione professionale di base e formazione continua



**Simone Sprecher**  
direttrice formazione  
continua



**Franziska Witschi**  
amministrazione  
formazione continua



**Monique Freudenberg**  
formazione  
professionale



**Nicole Marty**  
amministrazione  
formazione continua



**Katja Dannecker**  
formazione professio-  
nale e formazione con-  
tinua, aspetti strategici  
(fino a luglio 2021)

## Regioni



**Simone Sprecher**  
direttrice delle regioni /  
direttrice della regione  
Svizzera centrale



**Michèle Kaufmann-Meyer**  
direttrice della regione  
Svizzera francese



**Estelle Thomet**  
direttrice della regione  
Zurigo



**Kim Schweri**  
direttrice della regione  
Svizzera nord-occiden-  
tale



**Katrin Serries**  
direttrice della regione  
Svizzera orientale e del  
Principato del Liechten-  
stein



**Simone Fehr**  
direttrice della regione  
Mittelland tedesco



**Stéphanie Ghidossi**  
direttrice della regione  
Svizzera italiana

## Finanze e risorse umane



**Silvester Popescu**  
direttore delle finanze  
e della gestione del  
personale

## QualiNido



**Marcel Fierz**  
direttore di progetto  
QualiNido



# Finanze

## Sostegno finanziario

### Confederazione

Nell'ambito degli aiuti finanziari «Associazioni mantello delle organizzazioni familiari» kibesuisse ha ricevuto nel 2021 dall'Ufficio federale delle assicurazioni sociali (UFAS) un contributo di CHF 632'900.– in base a un contratto di prestazione.

### Cantoni

#### Zurigo

CHF 32'540.50 dal Fondo Lotteria per la formazione di base e continua del personale di accoglienza nelle famiglie diurne;

CHF 3'875.– da Promozione Salute del Canton Zurigo per la formazione continua del personale dei nidi.

#### Berna

CHF 8'280.– per la formazione di base e continua del personale di accoglienza nelle famiglie diurne.

### Basilea Campagna

CHF 17'685.– per la formazione di base e continua del personale di accoglienza nelle famiglie diurne, nei nidi dell'infanzia e nei centri extrascolastici e parascolastici.

### Nidvaldo

CHF 4'000.– per corsi di formazione di base e continua, incontri di scambio professionale, visite di studio e networking nei nidi dell'infanzia, nelle famiglie diurne e nei centri extrascolastici e parascolastici.

### Svitto

CHF 9'000.– per la formazione di base e continua, incontri di scambio professionale, visite di studio e networking nei nidi dell'infanzia, nelle famiglie diurne e nei centri extrascolastici e parascolastici, nonché per un contributo di base alla direzione regionale.

### Lucerna

CHF 500.– per la formazione continua.

### Turgovia

CHF 15'000.– per la formazione di base e continua, incontri di scambio professionale, visite di studio e networking nei nidi dell'infanzia, nelle famiglie diurne e nei centri extrascolastici e parascolastici.

## **San Gallo**

CHF 35'000.– per corsi di formazione di base e continua, incontri di scambio professionale e visite di studio in nidi dell'infanzia, famiglie diurne e centri extrascolastici e parascolastici.

## **Appenzello Esterno**

CHF 4'000.– per corsi di formazione di base e continua, incontri di scambio professionale, visite di studio e networking in nidi dell'infanzia, famiglie diurne e centri extrascolastici e parascolastici.

## **Ticino**

Il Canton Ticino ha sostenuto il progetto di regionalizzazione in Ticino con un contributo di CHF 20'000.–.

## **Principato del Liechtenstein**

CHF 2'000.– per corsi di formazione di base e continua.

## **Sostegno per il Covid-19**

Alcuni Cantoni hanno sostenuto con un proprio contributo finanziario le molteplici prestazioni di kibesuisse relative alla pandemia:

Canton Soletta CHF 5'000.–;

Canton Zugo CHF 7'000.–.

## **Fondazioni**

Con un contributo annuo di CHF 50'000.– la **Fondazione Albert Koechlin** si è rivelata anche nel 2021 un partner finanziario molto importante per quanto concerne la formazione di base e la formazione continua nell'ambito delle famiglie diurne istituzionalizzate della Svizzera centrale (OW, NW, SZ, LU, UR).

Nel 2017 la **Fondazione Heinz und Wilma Stutz** aveva promesso un contributo di CHF 30'000.– per l'inclusione dei bambini con bisogni educativi particolari nei nidi; nel 2021 di questo contributo sono stati utilizzati CHF 800.– per cofinanziare corsi di aggiornamento specifici sul tema e i costi iniziali dei nidi.

La **Fondazione Jacobs** nel 2021 ha sostenuto QualiNido con un contributo di CHF 240'000.–, di cui lo scorso anno sono stati usati CHF 223'402.–, e l'iniziativa per la qualità di Zurigo con un contributo di CHF 16'250.

## **Donazioni**

Raiffeisen Svizzera ha sostenuto kibesuisse con un contributo di CHF 10'000.–.

Ringraziamo tutti i Cantoni, le fondazioni, le aziende e la Confederazione per il loro generoso sostegno!

## Bilancio e conto economico revisionati 2021

Il rendiconto 2021 si è chiuso con un risultato complessivo positivo di circa CHF 45'000.–. Tale esito è da ricondurre principalmente ai risultati positivi dei settori ePak / Digital Social e materiale informativo, nonché ai costi amministrativi e ai costi per gli organi della federazione nell'insieme leggermente inferiori al preventivo. Il risultato positivo di circa CHF 45'000.– viene accreditato al capitale proprio, che sale quindi a circa CHF 419'000.–. Il risultato d'esercizio annuale dell'associazione QualiNido, in precedenza indipendente, ammonta a CHF 8'625.63, è parte integrante del presente rendiconto ed è assegnato al capitale dell'associazione nella rubrica «QualiNido».

<b>Bilancio al 31.12.2021</b>	<b>in CHF</b>	
<b>Attivi</b>	<b>31.12.2021</b>	<b>31.12.2020</b>
<b>Attivo circolante</b>		<i>All.</i>
Mezzi liquidi	1'198'241.85	871'629.72
Crediti da forniture e prestazioni	79'908.20	84'832.70
Altri crediti a breve termine		
- Verso terzi	0.00	7'792.55
- Verso l'associazione QualiNido	0.00	13'386.95
Risconti attivi	45'047.00	28'971.70
<b>Totale attivo circolante</b>	<b>1'323'197.05</b>	<b>1'006'613.62</b>
<b>Attivo fisso</b>		
Immobilizzazioni finanziarie	50'050.00	35'160.38 <i>1a</i>
Partecipazioni	10'000.00	10'000.00 <i>1b</i>
Immobilizzazioni materiali	401.00	802.00 <i>1c</i>
Immobilizzazioni immateriali	67'502.00	22'619.00 <i>1d</i>
<b>Totale attivo fisso</b>	<b>127'953.00</b>	<b>68'581.38</b>
<b>Totale attivi</b>	<b>1'451'150.05</b>	<b>1'075'195.00</b>

<b>Bilancio al 31.12.2021</b>		<b>in CHF</b>	
<b>Passivi</b>	<b>31.12.2021</b>	<b>31.12.2020</b>	<i>All.</i>
<b>Capitale di terzi a breve termine</b>			
Debiti per forniture e prestazioni	103'503.44	127'882.10	
Altri debiti a breve termine			
- Verso terzi	41'845.76	10'754.28	
Ratei e risconti passivi e accantonamenti a breve termine	505'271.47	327'368.70	<i>1e</i>
<b>Totale capitale di terzi a breve termine</b>	<b>650'620.67</b>	<b>466'005.08</b>	
<b>Capitale di terzi a lungo termine</b>			
Fondi a destinazione vincolata Federazione delle Famiglie diurne NWCH	34'893.13	45'553.13	
Fondo vincolato Fondazione Steinegg Contributi membri	5'200.00	5'200.00	
Fondo vincolato Fondazione Steinegg	25'000.00	25'000.00	
Fondo vincolato Fondazione H. & W. Stutz	18'180.10	19'180.10	
Fondo vincolato settore FD Zurigo	31'547.50	50'637.50	
Fondo lotteria iniziativa qualità ZH	70'131.18	0.00	
Fondo lotteria del 2017	0.00	13'450.50	
Fondo Fondazione Jacobs	35'450.84	0.00	
Fondo per lo sviluppo del marchio QualiNido	75'000.00	0.00	
Assicurazione fondo risarcimento danni	86'094.18	78'816.13	<i>1f</i>
<b>Totale capitale di terzi a lungo termine</b>	<b>381'496.93</b>	<b>237'837.36</b>	
<b>Capitale proprio</b>			
Capitale d'esercizio	371'352.56	365'227.16	
Capitale d'esercizio QualiNido	2'686.30	0.00	
Utile annuo kibesuisse	36'367.96	6'125.40	
Utile annuo QualiNido	8'625.63	0.00	
<b>Totale capitale proprio</b>	<b>419'032.45</b>	<b>371'352.56</b>	
<b>Totale passivi</b>	<b>1'451'150.05</b>	<b>1'075'195.00</b>	

**Conto economico 2021**
**in CHF**

	<b>2021</b>	<b>Preventivo</b>	<b>2020</b>
<b>Ricavi d'esercizio</b>			
Formazione continua	731'692.47	1'035'792.00	594'199.70
Materiale informativo	37'131.03	34'700.00	27'510.98
Consulenze	3'050.24	8'000.00	5'602.00
Seminari	24'273.00	33'000.00	6'110.00
Ricavi QualiNido	361'844.85	486'625.00	0.00
epak / Digital Social	195'173.27	133'200.00	122'041.25
Contributi dei membri	960'848.04	960'000.00	904'641.55
Contributi pubblici COVID-19	7'000.00	30'000.00	91'150.00
Sovvenzioni federali	632'900.00	632'900.00	630'200.00
Cerimonia di fine apprendistato Svizzera orientale	0.00	0.00	331.17
Altri ricavi da servizi	6'235.00	5'000.00	6'740.00
Cambiamenti star del credere	-1'200.00	0.00	0.00
Donazioni	10'242.75	30'000.00	10'000.00
<b>Totale ricavi d'esercizio</b>	<b>2'969'190.65</b>	<b>3'389'217.00</b>	<b>2'398'526.65</b>
<b>Costi diretti</b>			
Materiale informativo	-15'059.89	-24'500.00	-12'135.85
Corsi/convegni	-446'240.67	-783'535.00	-463'794.24
Seminari	-17'486.80	-28'000.00	-2'611.32
Controllo qualità	-2'341.63	-5'600.00	-3'638.75
Costi QualiNido	-288'125.72	-408'778.00	0.00
epak / Digital Social	-58'221.15	-85'896.00	-12'780.77
Progetti accoglienza nelle famiglie diurne	-11'612.00	-16'000.00	-7'794.50
Progetto QualiNido	-50'000.00	-50'000.00	-40'400.00
Progetti nidi dell'infanzia	-1'723.20	-2'700.00	-5'566.25
Progetti regionalizzazione	0.00	0.00	-928.20
Progetti formazione professionale	0.00	-9'700.00	-2'900.00
Progetto di sviluppo del sistema salariale	-5'105.50	-5'000.00	-4'308.00
Trasloco / restauro del segretariato	-110'000.00	0.00	0.00
Contributi alle organizzazioni professionali	-4'400.00	-1'400.00	-3'700.00
Diversi	-5'402.00	-37'700.00	-7'226.00
<b>Totale costi diretti</b>	<b>-1'015'718.56</b>	<b>-1'458'809.00</b>	<b>-567'783.88</b>
<b>Utile lordo I</b>	<b>1'953'472.09</b>	<b>1'930'408.00</b>	<b>1'830'742.77</b>

Conto economico 2021	in CHF		
	2021	Preventivo	2020
<b>Costi per il personale</b>			
Stipendi	-1'221'162.75	-1'218'062.00	-1'260'355.35
Assicurazioni sociali	-182'163.22	-189'200.00	-150'303.62
Altri costi per il personale	-27'542.75	-31'000.00	-9'980.70
<b>Totale costi per il personale</b>	<b>-1'430'868.72</b>	<b>-1'438'262.00</b>	<b>-1'420'639.67</b>
<b>Utile lordo II</b>	<b>522'603.37</b>	<b>492'146.00</b>	<b>410'103.10</b>
<b>Altri costi d'esercizio</b>			
Costi per i locali	-168'663.25	-181'000.00	-167'163.70
Manutenzioni, riparazioni e sostituzioni	-5'671.19	-6'000.00	-707.00
Assicurazioni cose, contributi, tasse	-1'943.10	-2'600.00	-2'538.80
Costi informatici	-21'146.35	-23'000.00	-23'510.62
Costi tenuta contabilità e consulenza	-99'259.55	-83'000.00	-74'322.55
Consulenza giuridica	-7'786.75	-7'000.00	-4'950.85
Costi amministrativi	-54'214.06	-65'500.00	-83'412.94
Relazioni pubbliche / Sito web	-134'367.53	-93'700.00	-31'681.62
<b>Totale altri costi d'esercizio</b>	<b>-493'051.78</b>	<b>-461'800.00</b>	<b>-388'288.08</b>
<b>Costi per gli organi della federazione</b>			
Comitato	-30'485.50	-34'250.00	-33'434.35
Commissione	-1'675.00	-1'500.00	-310.50
Assemblee dei delegati e regionali	-18'911.40	-43'500.00	-19'557.60
Revisione	-4'374.50	-7'500.00	-4'598.80
<b>Totale costi per gli organi della federazione</b>	<b>-55'446.40</b>	<b>-86'750.00</b>	<b>-57'901.25</b>
<b>Processo di sviluppo organizzativo</b>			
Processo di sviluppo organizzativo	0.00	0.00	-24'053.30
<b>Totale processo di sviluppo organizzativo</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>	<b>-24'053.30</b>
<b>Utile operativo prima di ammortamenti, rettifiche di valore, risultato finanziario e imposte (EBITDA)</b>	<b>-25'894.81</b>	<b>-56'404.00</b>	<b>-60'139.53</b>

**Conto economico 2021**
**in CHF**

	2021	Preventivo	2020
<b>Ammortamenti e rettifiche di valore</b>			
Ammortamenti su immobilizzazioni materiali mobiliari	-8'291.00	-20'000.00	-4'654.00
<b>Totale ammortamenti e rettifiche di valore</b>	<b>-8'291.00</b>	<b>-20'000.00</b>	<b>-4'654.00</b>
<b>Utile operativo prima di risultato finanziario e imposte (EBIT)</b>	<b>-34'185.81</b>	<b>-76'404.00</b>	<b>-64'793.53</b>
<b>Costi finanziari e ricavi finanziari</b>			
Altri costi finanziari	-383.23	-400.00	-364.76
Reddito finanziario	12.45	0.00	3.15
Differenze di tasso	7.33	0.00	-5.41
<b>Totale costi finanziari e ricavi finanziari</b>	<b>-363.45</b>	<b>-400.00</b>	<b>-367.02</b>
<b>Utile operativo prima delle imposte (EBT)</b>	<b>-34'549.26</b>	<b>-76'804.00</b>	<b>-65'160.55</b>
<b>Costi e ricavi estranei all'esercizio e costi e ricavi straordinari</b>			
Ricavi da beni immobili	80'398.85	97'000.00	70'923.35
Costi straordinari, unici o relativi ad altri periodi contabili	-900.00	0.00	0.00
Ricavi straordinari, unici o relativi ad altri periodi contabili	465.25	0.00	946.85
<b>Totale costi e ricavi straordinari ed estranei all'esercizio</b>	<b>79'964.10</b>	<b>97'000.00</b>	<b>71'870.20</b>
<b>Imposte dirette</b>			
Imposte dirette	-421.25	-600.00	-584.25
<b>Totale imposte dirette</b>	<b>-421.25</b>	<b>-600.00</b>	<b>-584.25</b>
<b>Utile d'esercizio</b>	<b>44'993.59</b>	<b>19'596.00</b>	<b>6'125.40</b>
<i>di cui kibesuisse</i>	<i>36'367.96</i>	<i>13'311.00</i>	<i>6'125.40</i>
<i>di cui QualiNido</i>	<i>8'625.63</i>	<i>6'285.00</i>	<i>-</i>

# Allegato al bilancio e al conto economico

## Informazioni sui principi applicati nel rendiconto

Il presente rendiconto è stato redatto in conformità alle disposizioni del Codice svizzero delle obbligazioni e in particolare agli articoli sulla contabilità commerciale e sulla presentazione dei conti del diritto delle obbligazioni (artt. dal 957 al 962).

## Fusione con l'associazione QualiNido

Kibesuisse si è fusa con l'associazione QualiNido di Zurigo nel 2021, con effetto retroattivo al 1.1.2021. Secondo il contratto di fusione e il bilancio al 31.12.2020 è stato rilevato un attivo di CHF 187'594.43 e un passivo (capitale di terzi) di CHF 184'908.13. La differenza di CHF 2'686.30 corrisponde al capitale di esercizio dell'associazione QualiNido, elencato separatamente nel presente rendiconto.

I ricavi e costi di QualiNido sono riportati separatamente nel presente rendiconto, mentre i costi di QualiNido sono inclusi nei costi per il personale e negli altri costi d'esercizio sotto le voci corrispondenti. Il risultato QualiNido corrisponde al risultato del centro di costo interno di QualiNido.

## Crediti da forniture e prestazioni / Crediti a breve e a lungo termine

I crediti sono indicati con il loro valore nominale, al netto di eventuali rettifiche di valore individuali necessarie.

## Attivo fisso

Le immobilizzazioni materiali e immateriali sono state iscritte a bilancio al loro costo d'acquisto al netto degli ammortamenti accumulati. Gli ammortamenti vengono calcolati con il metodo lineare in funzione della durata di utilizzo prevista per il mobilio e le installazioni. La durata di utilizzo per mobilio e installazioni, così come per hardware e software informatici, va da due a quattro anni.

## Debiti per forniture e prestazioni / Altri debiti

I debiti sono espressi nel loro valore nominale.

**1 Informazioni, suddivisioni e spiegazioni inerenti a poste del bilancio in CHF****31.12.2021 31.12.2020****1a Immobilizzazioni finanziarie**

Deposito affitto	50'050.00	35'160.38
<b>Totale</b>	<b>50'050.00</b>	<b>35'160.38</b>

**1b Partecipazioni**

Organizzazione del mondo del lavoro sanità e socialità Argovia AG, Brugg (10%)	10'000.00	10'000.00
<b>Totale</b>	<b>10'000.00</b>	<b>10'000.00</b>

**1c Immobilizzazioni materiali**

Mobilio e installazioni	400.00	801.00
Materiale per ufficio / materiale informatico	1.00	1.00
<b>Totale</b>	<b>401.00</b>	<b>802.00</b>

**1d Immobilizzazioni immateriali**

Software epak	1.00	1.00
Software plattform.kibesuisse	1.00	1.00
Sviluppo software «Attuazione time2learn»	67'500.00	22'617.00
<b>Totale</b>	<b>67'502.00</b>	<b>22'619.00</b>

**1e Ratei e risconti passivi e accantonamenti a breve termine**

Accantonamenti ferie / credito ore straordinarie incluse assicurazioni sociali	51'642.55	63'136.00
Accantonamenti salari dicembre 2021 (VJ 2020)	20'651.50	23'974.45
Accantonamenti trasloco / restauro del segretariato	110'000.00	0.00
Risconto QualiNido	95'000.00	0.00
Risconto spese legate al Covid-19	18'266.52	30'000.00
Risconto iniziativa per la qualità nei nidi ZH	0.00	191'540.75
Risconto spese Digital Social/time2learn	85'810.00	0.00
Risconto rilancio sito web	72'050.00	0.00
Risconti diversi < 10'000	51'850.90	18'717.50
<b>Totale</b>	<b>505'271.47</b>	<b>327'368.70</b>

## 1f Assicurazione fondo risarcimento danni

Nel 2017 la gestione di questo fondo di risarcimento è passata da kibesuisse a fairsicherungsberatung, Berna. Tramite questo fondo è possibile destinare contributi volontari a eventi di responsabilità civile non assicurati causati da bambini. Il fondo è a disposizione di tutti i bambini che beneficiano dell'accoglienza di una delle organizzazioni che vi aderiscono.

## 2 Dichiarazione attestante che la media annua di posti di lavoro a tempo pieno non supera le 10, le 50 o le 250 unità

	2021	2020
Media annua di collaboratori	Non oltre 50	Non oltre 50

## 3 Saldo dei debiti derivanti da contratti di leasing analoghi alla vendita e da altri contratti di leasing, purché con scadenza < 12 mesi

	2021	2020
Wincasa SA, contratto di locazione uffici fino al 15.12.2026	538'871.65	212'488.00
Wincasa SA, contratto di locazione magazzino fino al 15.12.2026	11'563.80	2'429.00
<b>Totale</b>	<b>550'435.45</b>	<b>214'917.00</b>

## 4 Spiegazioni inerenti a poste del conto economico straordinarie, uniche o relative ad altri periodi contabili

	2021	2020
Poste diverse non rilevanti	900.00	0.00
<b>Totale dei costi straordinari, unici o relativi ad altri periodi contabili</b>	<b>900.00</b>	<b>0.00</b>

Poste diverse non rilevanti	465.25	946.85
<b>Totale dei ricavi straordinari, unici o relativi ad altri periodi contabili</b>	<b>465.25</b>	<b>946.85</b>

## 5 Eventi importanti successivi alla data di chiusura del bilancio

	2021	2020
Nessuno		

## 6 Altre informazioni prescritte dalla legge

Nessuno		
---------	--	--

# NICON TREUHAND AG

## **kibesuisse - Verband Kinderbetreuung Schweiz Zürich**

Bericht der Revisionsstelle  
zur prüferischen Durchsicht  
der Jahresrechnung für das  
am 31.12.2021 abgeschlossene  
Geschäftsjahr

## Bericht des Wirtschaftsprüfers zur prüferischen Durchsicht

An die Delegiertenversammlung des  
**kibesuisse – Verband Kinderbetreuung Schweiz, Zürich**

Auftragsgemäss haben wir eine Review der Jahresrechnung (Bilanz, Erfolgsrechnung, Anhang) des kibesuisse – Verband Kinderbetreuung Schweiz für das am 31.12.2021 abgeschlossene Geschäftsjahr vorgenommen.

Für die Jahresrechnung ist der Vorstand verantwortlich, während unsere Aufgabe darin besteht, aufgrund unserer Review einen Bericht über die Jahresrechnung abzugeben.

Unsere Review erfolgte nach dem Schweizer Prüfungsstandard 910 «Review (prüferische Durchsicht) von Abschlüssen». Danach ist eine Review so zu planen und durchzuführen, dass wesentliche Fehlaussagen in der Jahresrechnung erkannt werden, wenn auch nicht mit derselben Sicherheit wie bei einer Prüfung. Eine Review besteht hauptsächlich aus der Befragung von Mitarbeiterinnen und Mitarbeitern sowie analytischen Prüfungshandlungen in Bezug auf die der Jahresrechnung zugrunde liegenden Daten. Wir haben eine Review, nicht aber eine Prüfung, durchgeführt und geben aus diesem Grund kein Prüfungsurteil ab.

Bei unserer Review sind wir nicht auf Sachverhalte gestossen, aus denen wir schliessen müssten, dass die Jahresrechnung nicht Gesetz und Statuten entspricht.

Hünenberg, 14. März 2022

**NICON TREUHAND AG**

Edwin Nietispach  
dipl. Wirtschaftsprüfer  
Revisionsexperte RAB  
Leitender Revisor

Beilagen:

- Jahresrechnung (Bilanz, Erfolgsrechnung und Anhang)